

COUNT-DOWN/UP Timer

Best.-Nr. 61 60 88

Version 05/07



Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist eine Kombination aus einem abwärts zählenden (Count-Down) und einem aufwärts zählenden (Count-Up) Timer. Der Count-Up-Timer wird ähnlich wie eine Stoppuhr eingesetzt und dient zur Ermittlung einer abgelaufenen Zeitspanne. Beim Count-Down-Timer können Sie eine Zeitspanne vorgeben, nach dem Ablauf der vorgegebenen Zeitspanne erklingt ein Alarmton. Der Kontakt mit Feuchtigkeit ist unbedingt zu vermeiden.

Eine andere als die zuvor beschriebene Verwendung ist verboten. Sie kann das Gerät beschädigen und ist überdies mit Risiken wie Kurzschluss, Brand, elektrischer Stromschlag, usw. verbunden. Das gesamte Gerät darf nicht verändert oder umgebaut werden. Die Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung sind unbedingt zu beachten. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie diese für spätere Rückfragen gut auf.

Merkmale

- Große LC-Anzeige
- Count-Down- und Count-Up-Funktion
- Laufzeit bis 99 Minuten 59 Sekunden, Rückzählung in 1 Sekundenschritten
- Alarmton nach abgelaufener Timerzeit
- Speicherfunktion für eingestellte Timerzeit
- 4-stellige Anzeige mit Minuten (Anzeige „M“) und Sekunden (Anzeige „S“)

Sicherheitshinweise

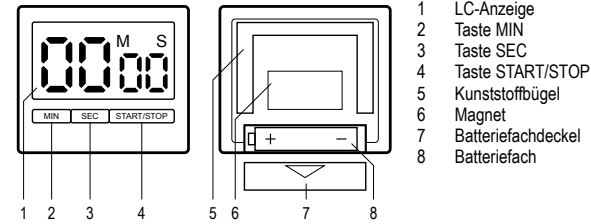


Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden und bei Sach- und Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung!

Wichtige Hinweise, die unbedingt zu beachten sind, werden in dieser Bedienungsanleitung durch das Ausrufezeichen gekennzeichnet.

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produktes nicht gestattet.
- Das Gerät darf keinen extremen Temperaturen, starken Vibrationen, hoher Feuchtigkeit oder starken mechanischen Beanspruchungen ausgesetzt werden.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände, es besteht die Gefahr des Verschluckens von kleinen Teilen.
- Halten Sie das Gerät von Haustieren fern (Gefahr des Verschluckens).
- Bringen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Monitoren, Fernsehgeräten, magnetischen Speichern, wie z.B. Kreditkarten, Kassetten, usw., da diese durch den Magnethalter auf der Rückseite des Gerätes gelöscht oder beschädigt werden könnten.
- Das Produkt ist nur für den Betrieb in geschlossenen, trockenen Innenräumen zugelassen.
- Vermeiden Sie den Betrieb unter widrigen Umgebungsbedingungen.
- Widrige Umgebungsbedingungen sind:
 - zu hohe Luftfeuchtigkeit (> 90 % rel. Luftfeuchtigkeit) Nässe, Staub und brennbare Gase, Dämpfe oder Lösungsmittel
 - zu hohe Umgebungstemperaturen (> +45 °C) oder zu niedrige Umgebungstemperaturen (< +10 °C)
- Wartung, Anpassungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchgeführt werden.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, so wenden Sie sich bitte an unseren technischen Kundendienst oder andere Fachleute.

Bedienungselemente



- 1 LC-Anzeige
- 2 Taste MIN
- 3 Taste SEC
- 4 Taste START/STOP
- 5 Kunststoffbügel
- 6 Magnet
- 7 Batteriefachdeckel
- 8 Batteriefach

Einlegen/ Wechslen der Batterie



Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf korrekte Polarität. Entfernen Sie die Batterien, wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird, um Schäden durch auslaufende Batterien zu vermeiden. Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Hautkontakt zu Verätzungen führen, daher sollten Sie entsprechende Schutzhandschuhe tragen, wenn Sie diese handhaben.

Halten Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern. Lassen Sie Batterien nicht achtlos herumliegen, da die Gefahr besteht, dass Kinder oder Haustiere diese verschlucken.

Ersetzen Sie stets alle Batterien gleichzeitig. Mischen von alten und neuen Batterien kann zum Auslaufen der Batterien und zur Beschädigung des Gerätes führen.

Sorgen Sie dafür, dass Batterien nicht zerlegt, kurzgeschlossen oder ins Feuer geworfen werden. Laden Sie niemals Batterien wieder auf. Es besteht Explosionsgefahr!

Ein Batteriewechsel ist nötig, wenn die Anzeige an Kontrast verliert oder das Gerät nicht mehr korrekt funktioniert.

1. Öffnen Sie zum Batteriewechsel das Batteriefach auf der Rückseite des Gerätes. Schieben Sie den Batteriefachdeckel in Pfeilrichtung vom Gerät.
2. Legen Sie eine neue 1,5V Alkaline-Microbatterie (AAA) polungsrichtig ein. Die korrekte Polung ist anhand der Aufschrift im Batteriefach zu erkennen.
3. Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polung (Plus und Minus beachten).
4. Nach dem Einlegen der Batterie meldet sich das Gerät mit ein paar kurzen Pieptönen. Schließen Sie den Batteriefachdeckel wieder richtig, der Batteriefachdeckel rastet ein.

Bedienung

A) Count-Down-Timer

Beim Count-Down-Timerbetrieb wird dem Gerät eine Zeitspanne vorgegeben, nach dem Ablauf der Zeitspanne erklingt ein Alarmsignal.

Timer-Count-Down-Zeit einstellen

Den Timer auf Null stellen, hierzu die Tasten „MIN“ und die „SEC“ gleichzeitig drücken, die Anzeige zeigt „00oo“. Die Taste „MIN“ drücken um die Minuten einzustellen (Piepton ist zu hören). Halten Sie zum schnellen Einstellen die Taste „MIN“ gedrückt, die Minutenanzeige läuft kontinuierlich hoch. Die Taste „SEC“ drücken um die Sekunden einzustellen (Piepton ist zu hören). Zum schnellen Einstellen die Taste gedrückt halten, die Sekundenanzeige läuft kontinuierlich hoch.

Count-Down-Timerbetrieb

Die gewünschte Timer-Count-Down-Zeit wie zuvor beschrieben einstellen (max. 99 Min. 59 Sek.). Drücken Sie die Taste „START/STOP“ einmal, um den Countdown-Timer zu starten. Die Anzeige „M“ und „S“ blinkt. Durch Drücken der Taste „START/STOP“ kann der Countdown angehalten werden. Nochmaliges Drücken der Taste „START/STOP“ setzt den Countdown fort. Ist die eingestellte Timer-Count-Down-Zeit abgelaufen, ertönt für 30 Sekunden ein Alarmton. Der Timer zählt jetzt aufwärts. Sie können somit die Zeitspanne feststellen, um welche die eingestellte Count-Down-Zeit überschritten wurde.

Der Alarm wird durch Drücken der Taste „START/STOP“ beendet. In der Anzeige erscheint die zuvor eingestellte Timer-Count-Down-Zeit. Der Timer ist dann sofort mit der alten Laufzeit wieder einsatzbereit.

B) Count-Up-Timer

Der Count-Up-Timer dient zur Ermittlung einer abgelaufenen Zeitspanne (max. 99 Min. 59 Sek.).

Count-Up-Timerbetrieb

Timer auf Null stellen, hierzu die Taste „MIN“ und „SEC“ gleichzeitig drücken, die Anzeige zeigt „00oo“. Taste „START/STOP“ einmal drücken, um den Count-Up-Timer zu starten. Die Anzeige „M“ und „S“ blinkt. Durch Drücken der Taste „START/STOP“ kann der Count-Up-Timer angehalten werden. Nochmaliges Drücken der Taste „START/STOP“ setzt den Count-Up fort. Taste „START/STOP“ drücken, um den Count-Up-Timer zu stoppen. Drücken Sie die Tasten „MIN“ und „SEC“ gleichzeitig, um die Anzeige auf Null zurückzustellen. Der Count-Up-Timer ist wieder einsatzbereit.

C) Standfuß & Magnethalter

Standfuß:
Der Timer kann aufgestellt werden, hierzu den Kunststoffbügel auf der Rückseite ausgeklappen.
Magnethalter:
Der Timer kann mittels des auf der Rückseite befindlichen Magnets an metallische Gegenstände geheftet werden. Achtung, das Produkt nicht auf empfindliche Oberflächen heften (Beschädigungsgefahr).

Wartung und Reinigung

Das Gerät ist abgesehen von einem Batteriewechsel wartungsfrei, öffnen Sie es deshalb niemals. Durch Öffnen des Gerätes erlischt der Garantieanspruch. Äußerlich sollte das Gerät nur mit einem weichen, leicht feuchten Tuch oder trockenen Pinsel gereinigt werden. Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel oder chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder die Funktion beeinträchtigt werden könnte.

Entsorgung

Entsorgung von Elektrik- und Elektronikgeräten

Im Interesse unserer Umwelt und um die verwendeten Rohstoffe möglichst vollständig zu recyceln, ist der Verbraucher aufgefordert, gebrauchte und defekte Geräte zu den öffentlichen Sammelstellen für Elektroschrott zu bringen. Das Zeichen der durchgestrichenen Mülltonne mit Rädern bedeutet, dass dieses Produkt an einer Sammelstelle für Elektronikschrott abgegeben werden muss, um es durch Recycling einer bestmöglichen Rohstoffwiederverwertung zuzuführen.

Entsorgung verbrauchter Batterien / Akku

Der Benutzer ist gesetzlich verpflichtet, unbrauchbare Batterien und Akkus zurückzugeben. **Eine Entsorgung von verbrauchten Batterien im Hausmüll ist verboten!** Batterien und Akkus, die gefährliche Substanzen enthalten, sind mit dem Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet. Das Symbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Unter dem Symbol steht ein Kürzel für die im Produkt enthaltene gefährliche Substanz: **Cd** = Cadmium, **Hg** = Quecksilber, **Pb** = Blei. Sie können unbrauchbare Batterien und Akkus kostenlos bei entsprechenden Sammelstellen Ihres Müllentsorgungsunternehmens oder bei Läden, die Batterien führen, zurückgeben. Somit werden Sie Ihren gesetzlichen Pflichten gerecht und tragen zum Umweltschutz bei!

Technische Daten

Betriebsspannung:	1.5 V _{nom}
Stromaufnahme:	ca. 10µA / 12mA (Alarm)
Max. Timer-Count-Down und Count-Up Zeit:	99 Min, 59 Sek.
Batterie:	1,5 V Microbatterie (AAA)
Arbeitstemperaturbereich:	+10 bis +45 °C
Relative Luftfeuchtigkeit:	< 90 % (nicht kondensierend)

Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad- Straße 1, D-92240 Hirschau. Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderungen in Technik und Ausstattung vorbehalten.

*02_05/07_02-RC

© 2007 by Conrad Electronic SE.

COUNT-DOWN/UP Timer

Item no. 61 60 88

Version 05/07



Intended use

The device is a combination of a countdown and a countup timer. The countup timer is used similar to a stop watch and serves to determine a lapsed timespan. You can specify a time span with the countdown timer. When this time span has lapsed, an alarm sounds. Contact with moisture must be avoided at all times. Any usage other than described above is not permitted. Violation of usage can damage the product and lead to hazards such as short-circuit, fire, electric shock, etc. No part of the product may be modified or rebuilt. Please read the operating instructions thoroughly and keep them for further reference.

Features

- Large LC display
- Countdown and countup function
- Time span up to 99 minutes, 59 seconds, counting in 1-second steps.
- Alarm sound when the time has lapsed
- Memory function for the set time
- 4-digit display with minutes (display 'M') and seconds (display 'S')

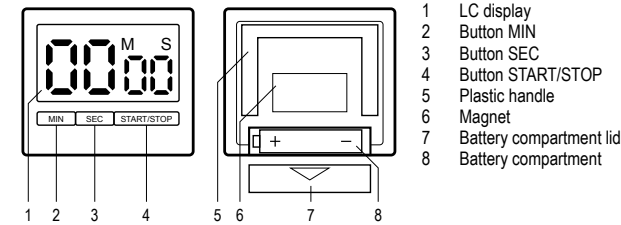
Safety instructions



We do not assume liability for resulting damages to property or personal injury if the product has been abused in any way or damaged by improper use or failure to observe these operating instructions. The warranty will then expire!
An exclamation mark in a triangle indicates important information in the operating instructions. Carefully read the whole operating instructions before operating the device, otherwise there is risk of danger.

- Unauthorised conversion and/or modification of the device are inadmissible because of safety and approval reasons (CE).
- The appliance should not be exposed to extreme temperatures, strong vibrations, high humidity or extensive mechanical stress.
- The device is not a toy and has no place in the hands of children. Children could swallow parts of the device.
- Keep it out of the reach of pets (danger of swallowing).
- Do not place the device next to monitors, TVs, magnetic storage devices, e.g. credit cards, cassettes, etc. as these may become damaged or their data deleted by the magnetic holder on the back.
- The product is approved for operation in dry, closed rooms only.
- Avoid using the appliance under unfavourable ambient conditions.
- Unfavourable ambient conditions include the following:
 - excessive humidity (> 90 % rel. humidity), moisture, dust, combustible gases, vapours or solvents
 - excessive ambient temperatures (> +45 °C), ambient temperature too low (< +10 °C)
- Servicing, adjustment or repair works must only be carried out by a specialist/ specialist workshop.
- If any questions arise that are not answered in this operating instruction, please contact our Technical Advisory Service or other experts.

Operating elements



- 1 LC display
- 2 Button MIN
- 3 Button SEC
- 4 Button START/STOP
- 5 Plastic handle
- 6 Magnet
- 7 Battery compartment lid
- 8 Battery compartment

Inserting/Replacing the Battery



Observe correct polarity while inserting the batteries. Remove the batteries if the device is not used for a long period of time to avoid damage through leaking. Leaking or damaged batteries might cause acid burns when contact with skin, therefore use suitable protective gloves to handle corrupted batteries. Keep batteries out of reach of children. Do not leave the battery lying around, as there is risk, which children or pets could swallow it. Replace all the batteries at the same time. Mixing old and new batteries in the device can lead to battery leakage and device damage. Make sure that batteries are not dismantled, short-circuited or thrown into fire. Never recharge non-rechargeable batteries. There is a risk of explosion!

It is necessary to replace the batteries if the display contrast starts to fade or the device no longer functions correctly.

1. Open the battery compartment on the back of the device. Slide the battery compartment lid off the device in the direction of the arrow.
2. Insert one new 1.5 V alkaline micro battery (AAA) and check that the polarity is correct. The correct polarity is indicated in the battery compartment.
3. Make sure that the polarity is correct when inserting the battery (plus and minus in correct positions).
4. After insertion of the battery, the device responds with a few brief beeps. Close the battery compartment lid carefully again, the lid engages.

Operation

A) Countdown timer

With countdown timer operation, you enter a timespan in the device. Once this time has lapsed, an alarm signal sounds.

Setting the countdown time

Set the timer to zero (press the buttons MIN and SEC simultaneously. The display shows „00oo“. Press the button MIN to set the minutes (a beep sounds). For faster setting, keep the button depressed and the minute display counts up continuously. Press the button SEC to set the seconds (a beep sounds). For faster setting, keep the button depressed and the seconds display counts up continuously.

Countdown timer operation

Set the desired timer countdown time as described above (max. 99 min. 59 sec.). Press the button START/STOP once to start the countdown timer. The displays „M“ and „S“ blink. You can stop the countdown by pressing the button START/STOP. Pressing the button START/STOP again continues the countdown. Once the set timer countdown time has passed, an alarm sounds for 30 seconds. The timer counts upwards now. This lets you determine the timespan by which the set countdown time was exceeded. Stop the alarm by pressing the button START/STOP. The display shows the previously set timer countdown time. Now the timer is ready for use again with the old timespan.

B) Countup timer

The countup timer serves to determine a lapsed timespan (max. 99 min.. 59 sec.).

Countup timer operation

Set the timer to zero (press the buttons MIN and SEC simultaneously. The display shows „00oo“. Press the button START/STOP once to start the countup timer. The displays „M“ and „S“ blink. You can stop the countup by pressing the button START/STOP. Pressing the button START/STOP again continues the countup. Press the button START/STOP to stop the countup timer. Press the buttons MIN and SEC simultaneously to reset the display to zero. Now the countup timer is ready for use again.

C) Base and magnetic holder

Base:
The timer can be placed on a surface; unfold the plastic handle on the back.
Magnetic holder:
The timer can be attached to metal objects with the magnet on the back. Attention: do not attach the product to sensitive surfaces (risk of damage).

Maintenance and cleaning

The device is maintenance-free. For this reason, you should never open it. The guarantee is rendered invalid by opening the appliance. The outside of the device should be cleaned with a soft, slightly damp cloth or dry brush. Do not use any aggressive cleaning agents or chemical solutions under any circumstances, since they could damage the housing or impair operation.

Disposal

Dispose of waste electrical and electronic equipment

In order to preserve, protect and improve the quality of environment, protect human health and utilise natural resources prudently and rationally, the user should return unserviceable product to relevant facilities in accordance with statutory regulations. The crossed-out wheeled bin indicates the product needs to be disposed separately and not as municipal waste.

Used batteries/ rechargeable batteries disposal

The user is legally obliged (**battery regulation**) to return used batteries and rechargeable batteries. **Disposing used batteries in the household waste is prohibited!** Batteries/ rechargeable batteries containing hazardous substances are marked with the crossed-out wheeled bin. The symbol indicates that the product is forbidden to be disposed via the domestic refuse. The chemical symbols for the respective hazardous substances are **Cd** = Cadmium, **Hg** = Mercury, **Pb** = Lead. You can return used batteries/ rechargeable batteries free of charge to any collecting point of your local authority, our stores or where batteries/ rechargeable batteries are sold. Consequently you comply with your legal obligations and contribute to environmental protection!

Technical data

Operating voltage:	1.5 V _{nom}
Current consumption:	approx. 10µA / 12mA (alarm)
Max. countdown and countup time.	99 min. 59 sec.
Batteries:	1,5V micro-battery (AAA)
Operating temperature range:	+10 to +45 °C
Relative air humidity:	< 90% (non-condensing)

These operating instructions are published by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad- Straße 1, D-92240 Hirschau/Germany. The operating instructions reflect the current technical specifications at time of print. We reserve the right to change the technical or physical specifications.

© 2007 by Conrad Electronic SE. *02_05/07_02-RC

Minuterie COUNT-DOWN/-UP

N° de commande **61 60 88**

Utilisation prévue

Cet appareil représente une combinaison d'un minuteur de compte à rebours (Count-Down) et d'un chronomètre (Count-Up). Le minuteur Count-Up s'emploie comme un chronomètre et sert à déterminer une période de temps écoulée. Le minuteur de compte à rebours vous permet de fixer une certaine période de temps. Lorsque celle-ci s'est écoulée, un signal d'alarme retentit. Evitez impérativement tout contact avec l'humidité.

Toute autre utilisation que celle décrite ci-dessus est interdite. Le non respect des consignes d'utilisation peut conduire à une détérioration de l'appareil et faire courir des risques tels que courts-circuits, incendie, décharges électriques, etc. Lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le pour future référence.

Caractéristiques

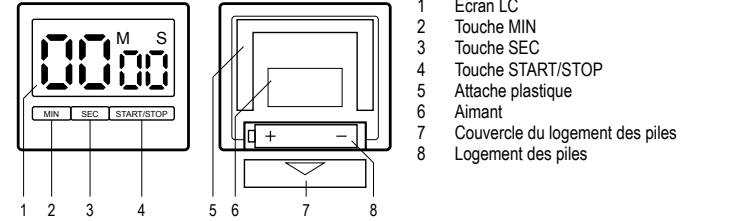
- Grand écran LCD
- Fonction de compte à rebours (Count-Down) et de chronomètre (Count-Up)
- Jusqu'à 99 minutes, 59 secondes. Compte à rebours en intervalles d'une seconde.
- Tonalité d'alarme lorsque le temps réglé s'est écoulé
- Fonction mémoire pour les temps réglés de minuteur
- Affichage à 4 positions avec minutes (affichage „M“) et secondes (affichage „S“)

Consignes de sécurité

Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou de blessures dans le cas où cet appareil aurait été maltraité de quelque façon que ce soit ou endommagé du fait d'une mauvaise utilisation ou d'un non respect de ce mode d'emploi. La garantie en serait d'ailleurs annulée! Le point d'exclamation attire l'attention sur une information importante dont il convient de tenir compte impérativement.

- Les modifications et transformations non autorisées de ce produit sont interdites pour des raisons de sécurité et de respect des normes (CE).
- L'appareil ne doit pas être exposé à des températures extrêmes, des vibrations importantes, une humidité élevée ou de fortes contraintes mécaniques.
- Cet appareil n'est pas un jouet; ne le laissez pas à la portée des enfants qui pourraient avaler des petits éléments de l'appareil.
- Conservez l'appareil hors de portée des animaux domestiques qui risquent de l'avaler.
- Ne jamais installez l'appareil à proximité d'écrans, de téléviseurs, de champs magnétiques tels que cartes de crédit, cassettes etc., le support magnétique au dos de l'appareil pouvant effacer ou endommager ces produits.
- L'appareil est conçu uniquement pour être utilisé dans des locaux intérieurs clos et secs.
- Évitez de soumettre l'appareil à des conditions d'environnement défavorables.
- Exemples de conditions défavorables :
 - humidité atmosphérique trop élevée (> 90 % d'humidité de l'air relative), liquides, poussières et gaz inflammables, vapeurs et dissolvants
 - températures ambiantes excessives (> +45 °C) ou insuffisantes (<+10 C).
- L'entretien, les réglages et les réparations ne doivent être effectués que par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez des questions sur des points non abordés dans ce mode d'emploi, veuillez contacter notre service technique ou autres experts.

Éléments de commande



Mise en place/ remplacement de la pile

Respectez les polarités lors de la mise en place des piles. Retirez les piles si vous n'avez pas à vous servir du mégaphone pendant une longue période de temps afin d'éviter qu'elles ne coulent et n'endommagent l'appareil. Des piles endommagées ou qui coulent peuvent provoquer des brûlures acides en cas de contact avec la peau, manipulez-les à l'aide de gants de protection appropriés. Gardez les piles hors de portée des enfants. Ne les laissez pas traîner, des enfants ou des animaux seraient susceptibles de les avaler. Changez toutes les piles en même temps. Le mélange de piles neuves et usagées peut amener celles-ci à couler ce qui endommagerait le mégaphone. Assurez-vous que les piles ne soient pas disloquées, court-circuitées, ou jetées au feu. Ne rechargez jamais les piles non rechargeables. Il y aurait risque d'explosion !

Utilisez une pile micro alcaline afin d'atteindre une durée de fonctionnement maximale. En cas d'utilisation prolongée de l'appareil, retirez la pile afin d'éviter que la pile ne fuie et endommage ainsi l'appareil.

- Pour remplacer la pile, ouvrez le logement des piles situé au dos de l'appareil. Poussez le couvercle du logement des piles dans le sens de la flèche.
- Insérez une pile micro alcaline neuve (AAA) de 1,5 V dans le logement en respectant la polarité. La polarité est indiquée par l'inscription correspondante dans le logement des piles.
- Respectez la polarité lors de la mise en place de la pile (observez les pôles positif et négatif).
- Dès la mise en place de la pile, quelques courts bip sonores signalent l'état de mise en marche de l'appareil. Refermez correctement le couvercle du logement des piles qui doit s'enclencher.

Utilisation

A) Minuteur de compte à rebours (Count-Down)

En mode de compte à rebours du minuteur, vous fixez à l'appareil une certaine période de temps. Lorsque celle-ci s'est écoulée, un signal d'alarme retentit.

Réglage du temps de compte à rebours
Remettez le minuteur à zéro. Appuyez à cet effet en même temps sur les touches MIN et SEC. L'afficheur indique „00oo“.

Appuyez sur la touche MIN pour régler les minutes (un bip sonore retentit). Pour activer le défilement rapide, maintenez cette touche enfoncée et l'affichage des minutes défile vers le haut.

Appuyez sur la touche SEC pour régler les secondes (un bip sonore retentit). Pour activer le défilement rapide, maintenez cette touche enfoncée et l'affichage des secondes défile vers le haut.

Mode de compte à rebours
Réglez le temps de compte à rebours souhaité comme décrit précédemment (99 min. 59 sec. au maximum). Appuyez une fois sur la touche START/STOP pour démarrer le compte à rebours du minuteur. Les affichages „M“ et „S“ clignotent. Appuyez sur la touche START/STOP pour arrêter le compte à rebours. Appuyez de nouveau sur la touche START/STOP pour faire continuer le compte à rebours. Une fois le temps de compte à rebours réglé s'est écoulé, un signal d'alarme retentit pendant 30 secondes. Le minuteur commence le compte progressif. Ainsi vous pouvez déterminer de combien de minutes le temps réglé du compte à rebours a été dépassé. L'alarme s'arrête en appuyant sur la touche START/STOP . L'afficheur indique le temps de compte à rebours précédemment réglé. Le minuteur est désormais prêt à être employé avec la même durée du compte à rebours.

B) Minuteur de compte progressif (Count-Down)

Cette fonction vous permet de déterminer une période de temps écoulée (99 min. 59 sec. au maximum).

Mode de compte progressif
Remettez le minuteur à zéro. Appuyez à cet effet en même temps sur les touches MIN et SEC. L'afficheur indique „00oo“.

Appuyezune fois sur la touche START/STOP pour faire démarrer le compte progressif. Les affichages „M“ et „S“ clignotent. Appuyez sur la touche START/STOP pour arrêter le compte progressif. Appuyez de nouveau sur la touche START/STOP pour faire continuer le compte progressif. Appuyez sur la touche START/STOP pour faire arrêter le compte progressif. Appuyez en même temps sur les touches MIN et SEC pour remettre l'affichage à zéro. Le minuteur du compte progressif est de nouveau prêt à l'emploi.

C) Pied & support magnétique

Pied :

Le minuteur peut être installé sur un pied. A cet effet, rabattez l'attache plastique sur le dos de l'appareil.

Support magnétique :

Grâce à l'aimant au dos de l'appareil, le minuteur peut être attaché à des objets métalliques. Attention : ne jamais attacher le produit sur des surfaces sensibles (risque d'endommagement).

Entretien et nettoyage

Hormis le remplacement de la pile, l'appareil ne demande aucun entretien et ne doit donc jamais être ouvert. L'ouverture de l'appareil a pour effet d'annuler la garantie. L'extérieur de l'appareil doit uniquement être nettoyé avec un chiffon doux, légèrement humide ou un pinceau sec. N'utilisez en aucun cas des nettoyant agressifs ou des solutions chimiques car ces produits pourraient attaquer le boîtier ou nuire au bon fonctionnement de l'appareil.

Élimination des déchets

Mise au rebut d'équipements électriques et électroniques
 Afin de respecter l'environnement et de recycler au maximum les objets usagés, il est demandé à l'utilisateur de rapporter les appareils à mettre au rebut aux points de collecte et de recyclage appropriés.
 Le logo représentant une poubelle à roulettes barrée d'une croix signifie que ce produit doit être apporté à un point de collecte et de recyclage des produits électroniques pour que ses matières premières soient recyclées au mieux.

Mise au rebut de piles/accumulateurs usagés

L'utilisateur est dans l'obligation légale de rendre les piles et accumulateurs usagés. **La mise au rebut de piles usagées dans les ordures ménagères est interdite !** Les piles/accumulateurs contenant des substances dangereuses sont marqués par la poubelle barrée. Le symbole indique que la mise au rebut du produit est interdite par l'intermédiaire des ordures ménagères. Les symboles chimiques pour les substances dangereuses respectives sont **Cd** = Cadmium, **Hg** = Mercure, **Pb** = Plomb.

Vous pouvez rendre les piles/accumulateurs usagés gratuitement à tout point de collecte de votre collectivité, nos magasins ou tout point de vente de piles/accumulateurs.

Vous respecterez ainsi vos obligations civiles et contribuerez à la protection de l'environnement !

Caractéristiques techniques

Tension de service :	1,5 V---
Consommation de courant :	env. 10µA / 12mA (alarme)
Temps maximal réglable pour le compte à rebours (Count-Down) et le compte progressif (Count-Up) :	99 min. 59 sec.
Pile :	Pile micro de 1,5V (AAA)
Plage de températures de service :	de +10 à +45 °C
Humidité relative de l'air :	< 90 % (sans condensation)

CONRAD ELECTRONIC	Cette notice est une publication de la société Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Allemagne. Cette notice est conforme à la réglementation en vigueur lors de l'impression. Données techniques et conditionnement soumis à modifications sans aucun préalable.
© 2007 par Conrad Electronic SE.	*02_05/07_02-RC

COUNTDOWN/-UP timer

Bestnr. **61 60 88**

Bedoeld gebruik

Het apparaat is een combinatie van een omlaag tellende (count down) en een omhoog tellende (count up) timer. De CountUp timer wordt net als een stopwatch gebruikt en dient voor het registreren van een verstreken periode. Bij de CountDown timer kunt u een bepaalde tijdsduur invoeren en na afloop van de ingevoerde tijdsduur klinkt een alarmtoon. Contact met vocht moet absoluut worden voorkomen.

Een andere toepassing dan hierboven beschreven, is niet toegestaan en kan leiden tot beschadiging van het product. Daarnaast bestaat het risico van bijv. kortsluiting, brand, elektrische schokken, enz. Lees de gebruiksaanwijzing grondig en bewaar deze voor raadpleging in de toekomst.

Kenmerken

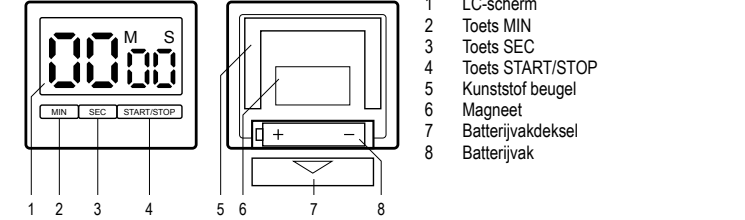
- Groot LCD-scherm
- CountDown en CountUp functie
- Looptijd tot 99 minuten 59 seconden, terugtelling in stappen van 1 seconde
- Alarmtoon na verstreken timertijd
- Geheugenfunctie voor ingestelde timertijd
- 4-cijferig display met minuten (aanduiding „M“) en seconden (aanduiding „S“)

Veiligheidsinstructies

Wij zijn niet verantwoordelijk voor schade aan eigendom of lichamelijke letsels indien het product verkeerd gebruikt werd op om het even welke manier of beschadigd werd door het niet naleven van deze bedieningsinstructies. De waarborg vervalt dan! Het uitroepteken geeft belangrijke informatie aan voor deze bedieningsinstructies waaraan u zich strikt moet houden.

- Ongeadresseerde verandering en/of wijziging van het apparaat is verboden omwille van veiligheids- en goedkeuringsredenen (CE).
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan extreme temperaturen, sterke trillingen, hoge vochtigheid of sterke mechanische belastingen.
- Het apparaat is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen. Er bestaat het gevaar van inslikken.
- Houd het apparaat uit de buurt van huisdieren (eveneens gevaar van inslikken).
- Houd het apparaat uit de buurt van monitoren, televisies of magnetische geheugens, zoals creditcards, diskettes, informatiedragers, enz. Deze kunnen beschadigd raken of leeggemaakt worden door het magnetische veld dat door het apparaat wordt voortgebracht.
- Het product is uitsluitend geschikt voor gebruik in gesloten, droge ruimten binnenshuis.
- Vermijd het gebruik onder ongunstige omstandigheden.
- Ongunstige omstandigheden zijn:
 - te hoge luchtvochtigheid (> 90% rel. luchtvochtigheid), vocht, stof en brandbare gassen, dampen of oplosmiddelen
 - te hoge omgevingstemperaturen (> +45 °C) of te lage omgevingstemperaturen (< +10 °C)
- Onderhoud, aanpassing of herstellingen mogen enkel uitgevoerd worden door een deskundige/bekwaam atelier.
- Indien er vragen zijn die niet beantwoord zijn in deze bedieningsinstructies, neem dan contact op met onze Technische Adviesdienst of andere deskundigen.

Operationele onderdelen



Plaatsen/ vervangen van de batterij

Controleer de correcte polariteit bij het invoeren van de batterijen. Verwijder de batterijen, indien het toestel voor een langere periode niet zal gebruikt worden om schade door lekkende batterijen te vermijden. Lekkende of beschadigde batterijen kunnen leiden tot chemische brandwonden bij het in contact komen met uw huid, daarom moet u beschermende handschoenen gebruiken als u ze behandelt. Houd batterijen uit de buurt van kinderen. Laat batterijen niet rondslingeren, omdat kinderen of huisdieren in gevaar kunnen komen door ze in te slikken. Vervang alle batterijen op hetzelfde moment. Het gelijktijdig gebruik van oude en nieuwe batterijen kan leiden tot lekkage en schade aan het apparaat. Zorg dat batterijen niet uit elkaar gehaald, kortgesloten of in het vuur geworpen worden. Herlaad niet-oplaadbare batterijen nooit. Dit levert explosiegevaar op!

- Open voor het vervangen van de batterij het batterijvak aan de achterzijde van het apparaat. Schuif het batterijvak open in de richting van de pijl.
- Plaats een nieuwe 1,5 V microbatterij (AAA) volgens de juiste poolrichting in het vak. De juiste poolrichting kunt u in het batterijvak aflezen.
- Let bij het plaatsen van de batterij op de juiste poolrichting (kijk goed naar plus en min).
- Nadat de batterij in het apparaat is geplaatst, meldt het apparaat zich met een paar korte pieptonen. Schuif vervolgens het deksel weer op het batterijvak totdat het vastklikt.

Bediening

A) CountDown timer

Bij de CountDown timer kunt u een bepaalde tijdsduur invoeren en na afloop van de ingevoerde tijdsduur klinkt een alarmtoon.

Timer CountDown-tijd instellen
Zet de timer op nul. Druk hiervoor gelijktijdig op de MIN en SEC toetsen. Op het display verschijnt „00oo“. Druk op de toets MIN om de minuten in te stellen (er klinkt een pieptoon).

Voor snel instellen, houdt u de toets ingedrukt. De minutenweergave loopt continu door.

Druk op de toets SEC om de seconden in te stellen (er klinkt een pieptoon). Voor snel instellen, houdt u de toets ingedrukt. De secondenweergave loopt continu door.

Gebruik van CountDown timer
Stel de gewenste CountDown-tijd in zoals hierboven beschreven (max. 99 min. 59 sec.). Druk de toets START/STOP eenmaal in om de CountDown timer te starten. De aanduidingen „M“ en „S“ knipperen. Door op de toets START/STOP te drukken, kan de CountDown worden gestopt. Door nogmaals op de toets START/STOP te drukken, loopt de CountDown verder. Als de ingestelde CountDown-tijd is afgelopen, klinkt gedurende 30 seconden een alarmtoon. De timer telt nu omhoog. Zo kunt u de tijdsduur bepalen waarmee de ingestelde CountDown-tijd werd overschreden. Het alarm wordt door te drukken op de toets START/STOP beëindigd. Op het display verschijnt de eerder ingestelde CountDown-tijd. De timer is dan direct weer met de oude looptijd weer klaar voor gebruik.

CountUp timer

De CountUp timer dient voor het registreren van een verstreken periode (max. 99 min. 59 sec.).

Gebruik van CountUp timer
Zet de timer op nul. Druk hiervoor gelijktijdig op de MIN en SEC toetsen. Op het display verschijnt „00oo“. Druk de toets START/STOP eenmaal in om de CountUp timer te starten. De aanduidingen „M“ en „S“ knipperen. Door op de toets START/STOP te drukken, kan de CountUp timer worden gestopt. Door nogmaals op de toets START/STOP te drukken, loopt de CountUp verder. Druk op START/STOP om de CountUp timer te stoppen. Druk de toetsen MIN en SEC tegelijkertijd in om het display terug te zetten op nul. De CountUp timer is weer klaar voor gebruik.

Voet en magneet

Voet :

De timer kan worden neergezet. Klap hiervoor de kunststof beugel aan de achterzijde uit.

Magneet :

De timer kan met behulp van een magneet aan de achterzijde op metalen oppervlakken worden geplakt.

Plak de timer niet op gevoelige oppervlakken (kans op beschadiging).

Onderhoud en reiniging

Afgezien van het vervangen van de batterij is het apparaat onderhoudsvrij; open het apparaat dus niet. Als u het apparaat opent, vervalt de aanspraak op garantie.

De buitenkant van het apparaat dient slechts met een zachte, iets vochtige doek of droge borstel te worden gereinigd. Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen, aangezien die de behuizing kunnen aantasten of de goede werking kunnen schaden.

Verwijdering

Verwijder gebruikte elektrische en elektronische apparatuur

In het belang van het behoud, de bescherming en de verbetering van de kwaliteit van het milieu, de bescherming van de gezondheid van de mens en een behoeftzaam en rationeel gebruik van natuurlijke hulpbronnen dient de gebruiker een niet te repareren of afgedankt product in te leveren bij de desbetreffende inzamelpunten overeenkomstig de wettelijke voorschriften.

Het symbool met de doorgekruiste afvalbak geeft aan dat dit product gescheiden van het gewone huishoudelijke afval moet worden ingeleverd.

Verwijdering van gebruikte batterijen/ accu's!

De gebruiker is wettelijk verplicht om afgedankte batterijen en accu's in te leveren. **Het is verboden om gebruikte batterijen bij het huishoudelijke afval te deponeren!** Batterijen/ accu's die gevaarlijke stoffen bevatten, zijn voorzien van het symbool met de doorgekruiste afvalbak. Het symbool geeft aan dat het verboden is om dit product via het huishoudelijke afval af te voeren. De chemische symbolen voor de betreffende gevaarlijke stoffen zijn **Cd** = cadmium, **Hg** = kwik, **Pb** = lood.

Afgedankte batterijen en accu's kunnen gratis worden ingeleverd bij de plaatselijke inzamelpunten (gemeentewerf, afvalverwerking), bij onze winkels of bij een winkel waar batterijen/accu's worden verkocht.

Zo vervult u uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij tot de bescherming van het milieu!

Technische gegevens

Bedrijfsspanning:	1,5 V---
Stroomopname:	ong. 10µA / 12mA (alarm)
Max. CountDown- en CountUp-tijd van timer:	99 min. 59 sec.
Batterij:	1,5V microbatterij (AAA)
Bedrijfstemperatuurbereik:	+10 tot +45 °C
Relatieve luchtvochtigheid:	< 90 % (niet condenserend)

CONRAD ELECTRONIC	Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Duitsland. Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische eisen bij het ter perse gaan. Wijzigingen in techniek en uitrusting voorbehouden.
© 2007 by Conrad Electronic SE.	*02_05/07_02-RC